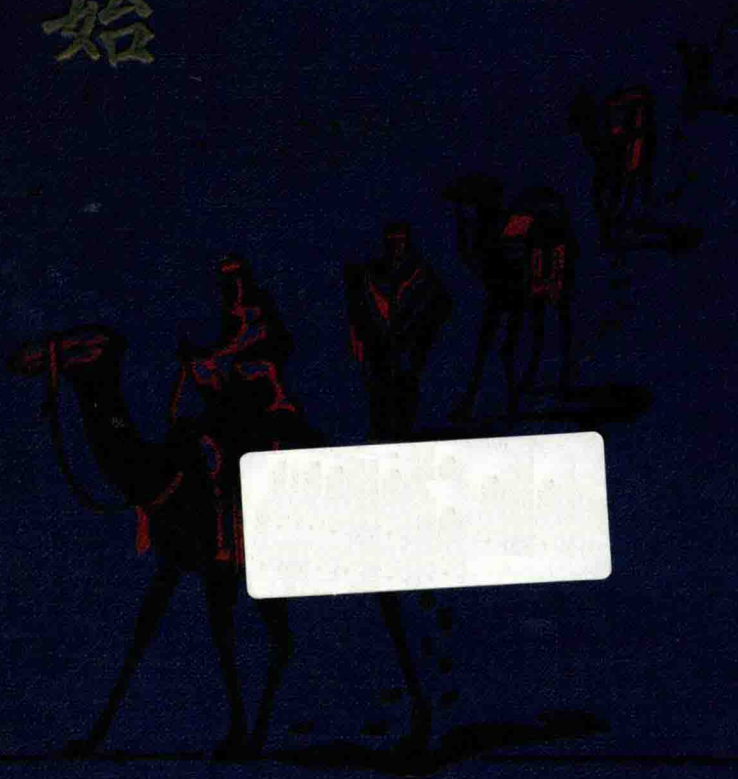


萬事元始



今 本 館 新 出 此 萬 事 元
始 一 書 發 行 各 處 實 價
每 部 大 洋 貳 元 正

上海時光報館特啓

MADE IN CHINA

諸天藉主命受造天上萬
象亦由主口之氣而成主
言有即有命立即立

詩篇三十三篇六節九節

萬
事
元
始

BEGINNINGS OF THINGS

A Translation of an Abridgment of the
Story of Patriarchs and Prophets

ELLEN G. WHITE

SIGNS OF THE TIMES PUBLISHING HOUSE
25 Ningkuo Road

Shanghai

China



蘭 伯 亞

中華民國十一年

譯懷愛倫原著

萬事元始

(理 文)

西歷一千九百廿二年

上海時兆報館排印

萬事元始

著者

美國懷愛倫

繙譯者

時兆報館編輯部

印刷者

上海甯國路
時兆報館

發行者

上海甯國路
時兆報館

此書繙譯與印行乃特爲襄助與教誨中國人民起見

萬事原始序

目今存在之事物，人多知之，究其本原，則人多不之知。茲有問題數則，即吾人於腦海中常思索不解者。如天地山海間之萬物，其本原爲何者？其存在由何者維持之？生命之本原爲何者？死亡之本原又爲何者？人死後有生命，有希望乎？邪惡之本原爲何者？邪魔爲何者？且來自何處？早年前美國懷愛倫著述一書，詳答以上之問題。茲有某君因欲華友亦得窺其全豹起見，特將斯書要項，盡行撮錄，由時兆報館編輯員譯成華文，復經韓尙理夏恩樂二君校閱，同人深望此書之於欲知萬事原始之諸君，有莫大之助焉。

中華民國十一年四月 時兆報館記者蘇清心序

目次

頁數

萬	事	元	始	
第一章	管理萬物之眞神			十五至二十
第二章	罪惡之原始			二十一至三十一
第三章	天使在天上之叛逆			三十二至四十一
第四章	人類之原始			四十四至四十九
第五章	伊甸樂園			五十一至六十一
第六章	罪惡進入世界			六十二至六十九
第七章	罪之價值			七十至八十
第八章	上帝救贖人類之計畫			八十一至九十二
第九章	該隱與亞伯之試驗			九十三至一百
第十章	神子與人子			一百零二至一百一十

萬 事 元 始

第十一章	以諾畢生之事略	一百十一至一百十五
第十二章	挪亞之時代	一百十六至一百二十二
第十三章	洪水泛濫	一百二十四至一百二十八
第十四章	洪水之訓	一百二十九至一百三十一
第十五章	洪水後之景象	一百三十二至一百四十
第十六章	真實之七日期	一百四十二至一百四十六
第十七章	巴比倫之開始	一百四十七至一百五十三
第十八章	上主選召亞伯蘭	一百五十四至一百六十二
第十九章	亞伯蘭在迦南	一百六十三至一百六十九
第二十章	聖天使下降	一百七十至一百七十三
第二十一章	所多瑪之毀滅	一百七十四至一百八十一
第二十二章	信心之試煉	一百八十二至一百九十一

頁數

萬	事	元	始
第一圖	亞伯蘭	第七圖	蠅
第二圖	古時記事之法	第八圖	海絨
第三圖	日月星	第九圖	伊甸園
第四圖	天河	第十圖	
第五圖	洪水前之大獸	第十一圖	
第六圖	蠶	第十二圖	
	蝴蝶	第十三圖	
	撒但離天		
	撒但降於地上		
	洋海與飛鳥		

萬 事 元 始

第十四圖	天使指示人	五十三
第十五圖	瀑布	五十五
第十六圖	利巴嫩山之柏樹	五十七
第十七圖	古時之樹	六十一
第十八圖	撒但欲進伊甸園	六十三
第十九圖	信蛇之結果	七十一
第二十圖	荆棘	七十三
第二十一圖	海中之颶風	七十五
第二十二圖	人被逐出伊甸園	七十九
第二十三圖	古時獻祭之法	八十九
第二十四圖	該隱與亞伯獻祭	九十五
第二十五圖	死	九十九
第二十六圖	該隱逃遁	百零一
第二十七圖	古時美觀之樓房	百零三
第二十八圖	建造方舟	百零五

第二十九圖 古人之跳舞……………百零六

第三十圖 古時之大象……………百零九

第三十一圖 以諾……………百十四

第三十二圖 古時之森林……………百十七

第三十三圖 挪亞傳洪水之警告……………百二十一

第三十四圖 飛禽走獸進入方舟……………百二十三

第三十五圖 洪水……………百二十五

第三十六圖 亞拉臘山……………百二十六

第三十七圖 放鴿出方舟……………百二十七

第三十八圖 挪亞獻祭……………百三十二

第三十九圖 飛禽走獸出方舟……………百三十三

第四十圖 虹……………百三十五

第四十一圖 藏寶物之礦……………百三十七

第四十二圖 火山……………百三十八

第四十三圖 煤油井……………百三十九

萬 事 元 始

第四十四圖	噴泉·····	百四十一
第四十五圖	巴別塔·····	百四十九
第四十六圖	數種之人民·····	百五十一
第四十七圖	吾珥城·····	百五十四
第四十八圖	亞伯拉罕·····	百五十五
第四十九圖	亞伯拉罕遷至迦南·····	百五十六
第五十圖	亞伯拉罕之羊羣·····	百五十七
第五十一圖	亞伯拉罕進迦南·····	百五十九
第五十二圖	約但河旁之地·····	百六十四
第五十三圖	約但河·····	百六十五
第五十四圖	亞伯拉罕與麥基洗德·····	百六十八
第五十五圖	天使催羅得出所多馬·····	百七十七
第五十六圖	羅得出所多馬城·····	百七十八
第五十七圖	亞伯拉罕與以撒獻祭·····	百八十六
第五十八圖	亞伯拉罕將贖罪祭之眞意指示以撒·····	百八十九



太初時
萬物之
故事及
人事之
歷史皆
由爲父
親者親
口傳與
其子至
於上帝
創造天
地之歷
史亦是
如此保
存傳流
後世直
至人能
用筆記
載

第一章

管理萬物之眞神

宇宙之間、有一創造萬物之大主宰、以仁愛爲本、其品性、其律法、均由仁愛而出、永久如此、誠所謂巍巍在上、永遠長存之主也、（見以賽亞五十七章十五節）彼之道途亙古如茲、永不改變、（見哈巴谷三章六節）蓋若雅各一章十七節所曰、彼無變易、無移影也。如此、則上帝乃天地中之大樞紐、萬物之生命皆由其所賜、故我人當一心一意敬畏並事奉之、我儕世人、乃知識有限、羌不能測無限之上帝、正如古時約伯所云、爾以考究、可測度上帝乎、爾能洞悉全能者乎、（約伯十一章七節）在此可以學一謙卑之教訓、而知我儕智慧、實係皮毛、無可自足者、我儕欲自恃微力、憑空測度全能之上帝、正屬愚昧之舉、因我儕無論如何、總不能完全測主之眞性、然如此、豈我儕不能全知上帝之事乎、非也、蓋我儕不過能考察上帝對於世人所顯之一切大能、即可知上帝乃係無窮慈愛、及無所不能者、其最重要者、則自此我儕更可知上帝之意旨、使我儕得庇護、而依賴全能慈愛之上